

# QUANNO NASCETTE NINNO

canto natalizio napoletano

versi e musica di S. Alfonso Maria  
De' Liguori (XVIII sec.) su un'antica  
melodia popolare abruzzese

## Pastorale

Quan - no na - scet - te Ninno a

Bet - ta - lem - me e - ra not - t'e pa - re - va

mie - zo juor - no. Ma - je le Stel - le lu - stre e

bel - le se ve - det - te - no ac - cos - si: e a

cchiù lu - cen - te jet - t'a chiam - mà li

Mag - ge al - l'U - rien - te.

De pressa se scetajeno l'aucielle  
Cantanno de na forma tutta nova:  
Pe 'nsi agrille — co li strille,  
E zombanno a ccà e a llà;  
È nato, è nato,  
Decevano, lo Dio, che nc'à criato.

Co tutto ch'era vierno, Ninno bello,  
Nascetteno a migliara rose e sciure.  
Pe 'nsi o ffieno sicco e tuosto  
Che fuje puosto — sott'a Te, Se 'nfigliulette,  
E de frunnelle e sciure se vestette.

A no paese che se chiamma Ngadde,  
Sciurettero le bigne e ascette l'uva.  
Ninno mio sapuritiello,  
Rappusciello — d'uva si Tu;  
Ca tutt'amore  
Faje dove a vocca, e po mbriache o core.

No ne'erano nemmice pe la terra,  
La pecora pasceva co lione;  
Co o caprette — se vedette  
O liupardo pazzeà;  
L'urzo e o vitiello  
E co lo lupo 'n pace o pecoriello.

Se rrevotaje nsomma tutt'o Munno,  
Lu cielo, a terra, o mare, e tutt'i gente.  
Chi dormeva — se senteva  
Mpiett'o core pazzeà  
Pe la priezza;  
E se sonnava pace e contentezza.

Guardavano le ppecore i Pasturi,  
E n'Angelo sbrannante cchiù do sole  
Comparette — e le decette:  
No ve spaventate no;  
Contento e riso  
La terra è arreventata Paraviso.